NACHRICHTEN AUS HEIM UND FAMILIE

Wir gratulieren: 60, 65, 70, 75, 80, 81, 82 ...

Der Bundesvorstand der Landsmannschaft der Banater Schwaben in Deutschland und die HOG wünschen den genannten und ungenannten Geburtstagskindern alles Gute und weitere schöne Jahre.

Albrechtsflor

Katharina **Bartosch**, geb. Keller, am 8. Februar in Frankenthal 86; Anna **Feisthammel**, geb. Mathis, am 17. Februar in Temeschburg 80; Elli **Junger**, geb. Szabo, am 19. Februar in Karlsruhe 65; Martin **Bucher** am 22. Februar in Baden-Baden 88; Irmgard **Reiter**, geb. Schmidt, am 7. Februar in Fürth 60.

Alexanderhausen

Anna **Krogloth**, geb. Nothum, am 12. Februar in Sindelfingen 88; Elisabeth **Morgen**, geb. Federspiel, am 17. Februar in Gummersbach 88; Titus **Lupascu** am 9. Februar in Karlsruhe 87; Maria **Friedel**, geb. Gerber, am 12. Februar in Kufstein (Österreich) 82; Marianne **Ihm**, geb. Klaus, am 14. Februar in Karlsruhe 81; Maria **Schauß**, geb. Bernhart, am 11. Februar in Anaheim (Kalifornien) 80; Franz **Ehling** am 11. Februar in Frankenthal 65; Nikolaus **Hahn** am 18. Februar in Solingen 65.

Bakowa

Karl **Wichland** am 13. Februar in Sinzheim 89; Maria **Greschek** am 7. Februar in Bad Wörishofen 85; Michael **Keller** am 25. Februar in Augsburg 85; Eva **Weinschrott** am 11. Februar in Baden-Baden 82; Katharina **Fetzer** am 26. Februar in Stockstadt 81; Veronika **Schlapansky** am 20. Februar in Villingen 81; Anna **Kräuter** am 26. Februar in Sigmaringen 80; Magdalena **Flohr** am 6. Februar in Heilbronn 75; Elisabeth **Topics** am 18. Februar in Bad Dürrheim 75; Maria **Hotter** am 28. Februar in Regensburg 75; Hans **Gion** am 3. Januar in Ludwigshafen 65; Magdalena **Strubert-Turku** am 21. Januar in Pforzheim 65; Michael **Duckhorn** am 6. Februar in Dettingen-Ems 65; Ferdinand **Petla** am 23. Februar in Metzingen 65; Anton **Garand** am 2. Februar in Heilbronn 60; Katharina **Grimm** am 5. Februar in Altötting 60; Hildegard **Petla** am 5. Februar in Karlsruhe 60; Katharina **Petla** am 8. Februar in Lichtenstein 60; Margaretha **Zwick** am 19. Februar in Trossingen 60.

Birda

Jakob **Horwath** am 3. Februar in Karlsruhe 70; Julianne **Grau**, geb. Scherer, am 16. Februar in Reutlingen 75.

Billed

Maria **Andre**, geb. Slavik, am 12. Februar in Wesseling 95; Elisabeth **Tobias**, geb. Maurer, am 3. Februar in Tönisforst 90; Dr. Franz **Haupt** am 2. Februar in Krefeld 87; Elisabeth **Thöres**, geb. Frank, am 13. Februar in Nürnberg 87; Christine **Frick**, geb. Schuch, am 17. Februar in Solingen 83; Katharina **Done**, geb. Schank, am 18. Februar in Hunedoara 82; Johann **Kubitschko-Welter** am 5. Februar in Ostfildern 81; Johann **Rieder** am 9. Februar in Pfinztal 81; Anna **Hehn**, geb. Stumpf, am 6. Februar in Karlsruhe 80; Anna **Zimmer**, geb. Gergen, am 8. Februar in Nürnberg 75; Magdalena **Gängler** am 18. Februar in Augburg 75; Maria **Gimpel**, geb. Feldmann, am 5. Februar in Trendelburg 65; Hans **Reiser** am 13. Februar in Mühldorf 65; Nikolaus **Hahn** am 18. Februar in Solingen 65; Elisabeth **Martini**, geb. Frick, am 10. Februar in Karlsruhe 60; Helmut **Pilli** am 15. Februar in Kronberg 60.

Blumenthal

Friedrich **Feil** am 16. Februar in Ettlingen 88; Mathias **Fritz** am 3. Februar in Langen 87; Theresia **Bingert**, geb. Gutti, am 5. Februar in Asperg 82; Katharina **Fander**, geb. Stengel, am 10. Februar in Garching 82; Barbara **Feller**, geb. Andree, am 14. Februar in Bietigheim 82; Eva **Herr**, geb. Gutekunst, am 16. Februar in Stuttgart 82; Nikolaus **Them** am 28. Februar in Ottersweier 75; Katharina **Reisz**, geb. Müller, am 23. Februar in Stuttgart 70; Johanna **Schöffler**, geb. Scheuer, am 5. Februar in Singen 65; Peter **Seiler** am 16. Februar in Garching 65; Anton **Fander** am 20. Februar in Karlsruhe 65; Franz **Hilde**, geb. Müller, am 23. Februar in Langen 60.

Bogarosch

Eva **Schimmel** am 11. Februar in Ostfieldern 92; Anna **Jakoby** am 7. Februar in Waibstadt 85; Josef **Goschy** am 16. Februar in Frankenthal 81; Margarete **Erhardt**, geb. Binder, am 10. Februar in Traunstein 75; Robert **Laub** am 9. Februar in Frankenthal 75; Maria **Keil**, geb. Gittka, am 12. Februar in Frankenthal 70; Johann **Schütz** am 11. Februar in Rottweil 70; Johann **Kessler** am 2. Februar in Landshut 65; Katharina **Erhardt**, geb. Kraus, am 13. Februar in den USA 60; Elfriede **Spataru** am 4. Februar in Augsburg 60.

Bruckenau

Anna **Bognar**, geb. Maurer, am 7. Februar in Nürnberg 80; Margaretha **Tittel**, geb. Prachthäuser, am 3. Februar in Singen 75; Eva **Buda**, geb. Loch, am 3. Februar in Offenburg 70; Eva **Roth**, geb. Weihrauch, am 10. Februar in Waldkraiburg 65.

Darowa

Peter **Frombach** am 2. Februar in Kitzingen 70; Katharina **Josten**, geb. Beltschak, am 3. Februar in Spaichingen 60; Margret **Friedrich**, geb. Eidelsburger, am 4. Februar in Dachau 80; Magdalena **Flohr**, geb. Rohr, am 6. Februar in Heilbronn 75; Katharina **Bohnenschuh**, geb. Fritz, am 9. Februar in Maichingen 83; Hans **Trautmann** am 10. Februar in Erfstadt 70; Martin **Zetto** am 11. Februar in Aldingen 60; Ludwig **Hodina** am 14. Februar in Marktl/Inn 88; Annemarie **Friedrich**, geb. Wibiral, am 17. Februar in Aldingen 60; Katharina **Kellner**, geb. Wallner, am 18. Februar in Spaichingen 85; Magdalena **Winze**, geb. Bohnenschuh, am 19. Februar in Spaichingen 81; Theresia **Stratyla**, geb. Müller, am 20. Februar in Neckarsulm 83.

Detta

Maria **Jost** am 2. Februar in Bayreuth 90; Hildegard **Beck** am 6. Februar in Ingolstadt 75; Elisabeth **Altmann** am 7. Februar in Taufkirchen 91; Norbert **Chef** am 8. Februar in Ludwigsburg 75; Anna **Ackermann** am 10. Februar in Waldkraiburg 82; Margarethe **Tirjer** am 10. Februar in Karlsruhe 81; Katharina **Soon** am 16. Februar in Karlsruhe 60. In der alten Heimat: Elisabeth **Bilitzchi**, geb. Berkes, 70; Gisela **Giorici**, geb. Hahn, 80; Hedwig **Jänser** 88; Magdalena **König** 75; Magda **Richter** 65.

Deutschbentschek

Franziska **Schüssler**, geb. Kassel, am 24. Februar in Heilbronn 100; Margarete **Reif**, geb. Schuler, am 1. Februar in Ingolstadt 99; Margarete **Maroschan**, geb. Reinbold, am 28. Februar in Gau Algesheim 88; Peter **Decker** am 22. Februar in Worms 87; Barbara **Schmidt** am 28. Februar in Ingolstadt 86; Anna **Schmidt**, geb. Handl, am 22. Februar in Ludwigshafen 84; Katharina **Lehmann**, geb. Guss, am 16. Februar in Freiburg 82; Karl **Pflum** am 4. Februar in Calden 80; Agata **Altenbach**, geb. Schüssler, am 15. Februar in Heilbronn 80; Marianne **Martin**, geb. Reinbold, am 28. Februar in Freiburg 80; Magdalena **Schicht**, geb. Gross, am 10. Februar in Schwabach 75; Elisabeth **Andor**, geb. Abel, am 12. Februar in Mainz 75; Katharina **Andres** am 14. Februar in Karlsruhe 75; Elisabeth **Jost**, geb. Alt, am 22. Februar in Düsseldorf 75; Johann **Heller** am 7. Februar in Maxdorf 70; Katharina **Hans**, geb. Windrich, am 20. Februar in Augsburg 70; Nikolaus **Gartner** am 5. Februar in Frankenthal 65; Jakob **Krämer** am 6. Februar in Buch am Buchrain 65; Margarete **Hubert**, geb. Andor, am 27. Februar in Ludwigshafen 65; Elisabeth **Schneider**, geb. Altenbach, am 2. Februar in Heilbronn 60; Helmut **Andor** am 24. Februar in Ingolstadt 60.

Deutschpereg

Brigitte **Peipert**, geb. Primixl, am 5. Februar in Heilbronn-Horkheim 65; Katharina **Hampel** am 10. Februar in Traunreut 65; Elisabeth **Siegmeth**, geb. Moritz, am 12. Februar in Wien 81.

Deutschsanktmichael

Dr. Michael **Heber** am 18. Februar in Ratingen 81; Nikolaus **Mischl** am 20. Februar in Karlsruhe 70; Katharina **Müller** am 5. Februar in Berghausen 60; Georg **Schneider** am 6. Februar in Villingen 60; Ruth **Schwarz**, geb. Eitner, am 22. Februar in Schmalkalden 75; Theresia **Szanto**, geb. Holz, am 2. Februar in Köln 80; Anna **Wachter**, geb. Stiel, am 4. Februar in Ranzel 60; Anna **Waldner** am 22. Februar in Karlsruhe 82.

Deutschsanktpeter

Anna **Sebold**, geb. Becker, 1. Februar in Nürnberg 60; Eva **Becker**, geb. Schäffer, am 2. Februar in Nürnberg 86; Magdalena **Thies**, geb. Friedrich, am 3. Februar in Cleveland/Ohio (USA) 82; Margaretha **Seiman**, geb. Schmelz, am 3. Februar in Kehl 70; Katharina **Huss**, geb. Berenz, am 4. Februar in Ingolstadt 88; Peter **Becker** am 7. Februar in Pforzheim 80; Alois **Buttinger** am 7. Februar in Wels (Österreich) 80; Josef **Gitzing** am 10. Februar in Gallmersgarten 65; Georg **Schmitz** am 11. Februar in Wolfsburg 88; Heinrich **Keilbach** am 15. Februar in Ingolstadt 70; Mathias **Schäffer** am 16. Februar in Hüffenhardt 88; Katharina **Gitzing**, geb. Schäffer, am 17. Februar in Pittsburgh (USA) 85; Michael **Lutz** am 17. Februar in Waldkraiburg 65; Andreas **Gitzing** am 17. Februar in Neustadt 90; Herbert **Bittenbinder** am 19. Februar in Osthofen 60; Katharina **Bittenbinder**, geb. Endre, am 22. Februar in Frankenthal 82.

Deutschstamora

Gertrude **Afrim**, geb. Ortmann, am 19. Februar in Karlshafen 80; Adam **Amon** am 21. Februar in Kaisheim 70; Franz **Hess** am 19. Februar in Österreich 65; Anna **Krämer**, geb. Schiro, am 6. Februar in Ingolstadt 88; Else **Pink**, geb. Schiele, am 10. Februar in Österreich 82; Josef **Reidler** am 18. Februar in Schlips 70; Michael **Roth** am 14. Februar in Rummelsbach 65; Theresia **König** am 11. Februar in Österreich 75; Franz **Waldner** am 7. Februar in Waldkraiburg 65; Eva **Rajer**, geb. Wingert, am 7. Februar in Freising 60; Jakob **Burgermeister** am 16. Februar in Speyer 60.

Dolatz

Ignatz **Basch** am 14. Februar in Crailsheim 70; Eva **Loch**, geb. Merschdorf, am 27. Februar in Stuttgart 75; Katharina **Rattinger**, geb. Fromm, am 14. Februar in Neuhofen 75; Rosina **Neff** am 7. Februar in Sinsheim 81; Anna **Rattinger** am 5. Februar in Augsburg 82; Susanna **Rattinger**, geb. Weber, am 2. Februar in Frankfurt 83; Eva **Reiter**, geb. Rattinger, am 10. Februar in Frankfurt 85.

Ebendorf

Michael **Beitz** am 7. Februar in Ludwigshafen 70; Michael Nikolaus **Martin** am 11. Februar in Augsburg 65; Franz **Ruscher** am 11. Februar in Meckesheim 60; Josef **Hetzel** am 18. Februar in Freiburg 60; Katharina **Zwick**, geb. Hirsch, am 26. Februar in Bobingen 60.

Engelsbrunn

Theresia **Göbl**, geb. Breuer, am 9. Februar in Ostfildern 60; Georg **Henkel** am 28. Februar in Burscheidt 65; Josef **Schmidt** am 15. Februar in Margertshöchheim 70; Kaspar **Jäger** am 15. Februar in Waldkraiburg 70; Elisabeth **Dissler**, geb. Dittiger, am 17. Februar in Rastatt 70; Margaretha **Geissler**, geb. Marsel, am 6. Februar in Schwenningen 81; Barbara **Messner**, geb. Schmidt, am 18. Februar in New Jersey (USA) 81; Anna **Titsch**, geb. Janker, am 18. Februar in Alsdorf 81; Elisabeth **Titsch**, geb. Lind, am 21. Februar in Alsdorf 81; Elisabeth **Schankula**, geb. Schmidt, am 13. Februar in Alsdorf 82; Nikolaus **Lukatsevits** am 21. Februar in Ostfildern 83; Anna **Vogel**, geb. Zauner, am 25. Februar in Neuburg an der Donau 83; Katharina **Hamann**, geb. Holzinger, am 28. Februar in Aachert 83; Eva **Breuer**, geb. Willwerth, am 27. Februar in Ostfildern 89; Elisabeth **Seegmiller**, geb. Schmidt, am 1. Februar in Florida 91.

Fibisch

Peter **Gerner** am 18. Februar in Raaba 82; Eva **Schmidt** am 16. Februar in Neutraubling 65.

Fratelia

Adalbert **Schönheim** am 21. Februar in Mannheim 82; Maria **Schostek** am 2. Februar in Hemsbach 70; Maria **Fischer** am 28. Februar in Stuttgart 70; Georg **Mühlhammer** am 22. Februar in Bruckmühl 65.

Freidorf

Adolf **Sandecki** am 7. Februar in Töging/Inn 80; Jakob **Popst** am 10. Februar in Stuttgart 89; Elisabeth **Sonn** am 28. Februar in Hamburg 83; Edith **Hemmen** am 5. Februar in Burgdorf bei Hamm 82; Georg **Giagim** am 15. Februar in Mainz 82; Magda **Perszam**, geb. Zoller, am 15. Februar in Chicago (USA) 82; Klaus **Kleinfelder** am 19. Februar in Ebelsberg/Linz (Österreich) 82; Katharina **Sieburg** am 24. Februar in Augsburg 82; Maria **Schlapak** am 12. Februar in Nürnberg 81; Anna **Schlagetter** am 23. Februar in Nürnberg 81; Franz **Waldner** am 7. Februar in Waldkraiburg 65; Karl **Bappert** am 12. Februar in Stuttgart 65; Michael-Peter **Kunzer** am 21. Februar in Zirndorf 65; Alfred Werner **Berg** am 4. Februar in Bamberg 60; Siegmar **Schiller** am 7. Februar in Mannheim 60; Josef-Mathias **Lux** am 27. Februar in Kirchham 60.

Gisela dorf / Panjowa

Katharina **Bertram**, geb. Reif, am 5. Februar in Pforzheim 70; Eva **Egler**, geb. Pape, am 7. Februar in Augsburg 83; Adam **Michels** am 8. Februar in St. Georgen 81; Theresia **Krämer**, geb. Koller, am 10. Februar in München 91; Katharina **Müller**, geb. Sauer, am 10. Februar in Euskirchen/Wisskirchen 81; Nikolaus **Zornig** am 10. Februar in Rödental 92; Elfriede **Tabar**, geb. Herrmann, am 15. Februar in Hallstadt 70; Franz **Servo** am 18. Februar in Augsburg 82; Katharina **Amschlinger**, geb. Eberle, am 22. Februar in Hallstadt 87; Andreas **Schwarzmann** am 22. Februar in Mögingen 95; Michael **Bauer** am 26. Februar in Pasching (Österreich) 82; Sofia **Rupprecht** am 27. Februar in Oberriexingen 85.

Glogowatz

Sofie **Schwartz**, geb. Höllich, am 1. Februar in Augsburg 80; Rosalia **Nüwer**, geb. Müller, am 1. Februar in Augsburg 65; Sofia **Rauch**, geb. Gerhardt, am 2. Februar in Weingarten 60; Elisabeth **Mocanu**, geb. Reiss, am 2. Februar in Nürnberg 70; Sofia **Knill**, geb. Heiberger, am 3. Februar in Wurmsham 86; Elisabeth **Baumgartner** am 3. Februar in Freiburg 65; Josef **Gerner** am 5. Februar in Waldkraiburg 75; Sofia **Straub**, geb. Hoffmann, am 5. Februar in Stein/Nürnberg 65; Elisabeth **Rauch**, geb. Haidt, am 5. Februar in Heidelberg 75; Eva **Dörner**, geb. Haidt, am 6. Februar in Böblingen 80; Rosalia **Jerger**, geb. Vormittag, am 6. Februar in Grafenau/Dätzingen 88; Anna **Blatt**, geb. Porst, am 6. Februar in Bietigheim-Bissingen 65; Anton **Vormittag** am 7. Februar in Traunreut 70; Nikolaus **Waltner** am 7. Februar in München 87; Franz **Wess** am 7. Februar in Langenfeld 75; Anna **Vormittag**, geb. Lehmann, am 8. Februar in Nürnberg 90; Annemarie **Zipf**, geb. Wunderlich, am 10. Februar in Augsburg 86; Rosalia **Heiberger**, geb. Keller, am 11. Februar in Magstadt 60; Rosalia **Haidt**, geb. Dörner, am 11. Februar in Würzburg 80; Elisabeth **Webler**, geb. Durst, am 13. Februar in Weingarten 75; Anna **Schneider**, geb. Lock, am 14. Februar in Hermeskeil 84; Anna **Trapp** am 15. Februar in Augsburg 80; Anton **Kaiser** am 15. Februar in Glogowatz 60; Franz **Kaiser** am 15. Februar in Glogowatz 60.

Gottlob

Käthe **Herbeck** am 2. Februar in Vöcklabruck 81; Elisabeth **Rocklitzer**, geb. Krogloth, am 6. Februar in Baierdorf 70; Margaretha **Oel**, geb. Hollerbach, am 7. Februar in Neuburg/Donau 80; Elisabeth **Wanzung**, geb. Horwath, am 8. Februar in Gottlob 75; Mihai **Militaru** am 12. Februar in Hürth 75; Maria **Brosch**, geb. Wischet, am 13. Februar in Griesbach 82; Magdalena **Hansinger**, geb. Kintsch, am 13. Februar in Ravensburg 65; Anna **Heckel**, geb. Riesz, am 14. Februar in Augsburg 89; Elisabeth **Hansinger**, geb. Hassenteufel, am 17. Februar in Melle 60; Franz **Fritz** am 17. Februar in Markt Indersdorf 90; Hilda **Schmidt**, geb. Bauer, am 19. Februar in München 81.

Grabatz

Josef **Hetzer** am 24. Januar in Bünde 75; Margaretha **Schieser**, geb. Elsässer, am 6. Februar in Nürnberg 91; Maria **Dippert**, geb. Kaiser, am 7. Februar in Gundelfingen 92; Margaretha **Walzer**, geb. Neurohr, am 11. Februar in Stetten 82; Hedwig **Rosenzweig**, geb. Engelhardt, am 11. Februar in Landshut 60; Nikolaus **Sedlak** am 15. Februar in Aschaffenburg 81; Hilda **Schmidt**, geb. Bauer, am 19. Februar in München 81.

Großjetscha

Franz **Redl** am 6. Februar in Bochum 60; Anna **Gyukitz**, geb. Wiesenmaier, am 11. Februar in Villingen-Schwenningen 80; Anna **Liess**, geb. Weyer, am 11. Februar in Reutlingen 70; Katharina **Weber**, geb. Genseter, am 13. Februar in München 85; Angele **Kemper**, geb. Zimmermann, am 13. Februar in München 75; Gertraud **Kloos**, geb. Adamietz, am 13. Februar in Freising 65; Franz **Ebner** am 14. Februar in Ulm-Wiblingen 87; Johann **Dormuth** am 15. Februar in Ulm-Wiblingen 80; Margarete **Schulz**, geb. Schmal, am 16. Februar in München 60; Johann **Schneider** am 20. Februar in Augsburg 75.

Großkomlosch / Lunga

Karl **Bader** am 9. Februar in Wiesbaden 70; Anna **Grauvogel**, geb. Eck, am 4. Februar in Homburg-Saar 90; Anna **Wachs**, geb. Deffert, am 24. Februar in Wiesbaden 75.

Großsanktnikolaus

Magdalena **Bender** am 5. Februar in Tuttlingen 95; Maria **Bicha**, geb. Klär, am 10. Februar in Freiburg 88; Margarete **Maus**, geb. Roos, am 12. Februar in Pirmasens 88; Katharina **Schmidt** am 13. Februar in Schörfling (Österreich)

Diese zwei Prachtexemplare von Bratkürbissen erntete Franz Pumple aus Schwetzingen im vergangenen Jahr in seinem Schrebergarten.

Die letzten Exemplare des Stefan-Jäger-Kalenders 2002

Bei der Bundesgeschäftsstelle der Landsmannschaft sind nur noch wenige Exemplare des Stefan-Jäger-Kalenders 2002 vorrätig.

Sichern Sie sich Ihr Exemplar! Bestellen Sie umgehend!

Die Bilder des Banater Malers Stefan Jäger sind Bilder einer vergangenen Welt, so wie sie vielen unserer Landsleute heute noch in Erinnerung ist. So gesehen kommt dem neuen Kalender eine wichtige dokumentarische Funktion zu. In die vorliegende Neuerscheinung wurden 13 Reproduktionen weniger bekannter Werke des Malers aufgenommen: Ölmalereien und Aquarelle. Der Stefan-Jäger-Kalender 2002 kann bestellt werden bei der *Landsmannschaft der Banater Schwaben, Sendlinger Straße 46, 80331 München*. Preis 8 Euro zuzüglich Portokosten.